

Résumé de la réunion du Comité exécutif des Grands Lacs

13 juin 2022

MOT D'OUVERTURE

Les coprésidents du Comité exécutif des Grands Lacs (CEGL), Chris Korleski (Environmental Protection Agency des États-Unis [EPA]) et Michael Goffin (Environnement et Changement climatique Canada [ECCC]), souhaitent la bienvenue à tous les participants à la réunion du CEGL de deux heures de juin 2022 et mentionnent le dossier d'information des participants, qui comprend la version provisoire du résumé de la réunion de décembre 2021 du CEGL aux fins d'examen par le CEGL, l'ordre du jour de la réunion, une note d'information sur les mesures de suivi du CEGL et l'état des produits livrables de l'AQEGL, et une ébauche préliminaire des Priorités binationales quant aux activités scientifiques et aux actions de 2023-2025.

La liste des personnes présentes à la réunion figure à l'annexe A.

Mesure de suivi : Les membres du CEGL doivent fournir les modifications ou les corrections du résumé de la réunion du CEGL de décembre 2021 d'ici le 28 juin. [Aucun commentaire n'a été reçu; le résumé est maintenant définitif.]

FORUM PUBLIC SUR LES GRANDS LACS DE 2022/50^E ANNIVERSAIRE DE L'AQEGL

Les membres du Secrétariat du CEGL, Carla Torchia (ECCC) et James Schardt (EPA), font le point sur la planification du Forum public de 2022 sur les Grands Lacs et les célébrations du 50^e anniversaire de la signature de l'Accord Canada-États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs (AQEGL) de 1972, le Rapport d'étape des Parties de 2022 et les Priorités binationales quant aux activités scientifiques et aux actions de 2023-2025. Le Forum public sur les Grands Lacs de 2022 aura lieu du 27 au 29 septembre, à Niagara Falls, en Ontario.

Mesure de suivi : Le Secrétariat du CEGL enverra les renseignements sur l'inscription au Forum public sur les Grands Lacs aux listes de distribution du CEGL lorsqu'elles seront disponibles. [Les renseignements sur l'inscription ont été envoyés le 12 juillet 2022.]

LE POINT SUR LES MESURES DE SUIVI ET LES PRODUITS LIVRABLES DE L'AQEGL

En raison de la réunion raccourcie, ECCC et EPA font brièvement le point sur l'état des mesures de suivi antérieures du CEGL et sur l'élaboration des produits livrables de l'Annexe. Une mise à jour est donnée sur le Rapport d'étape des Parties et le Rapport sur l'état des Grands Lacs. Les coprésidents du CEGL font aussi part de leur intérêt à accroître les discussions sur plusieurs lacs dans le cadre de l'Annexe sur l'aménagement panlacustre. Les coprésidents du CEGL parlent de deux stratégies nationales et confirment qu'elles seront utilisées pour orienter les mesures prises relativement aux substances perfluoroalkylées dans les Grands Lacs : la Feuille de route stratégique des États-Unis relative aux substances perfluoroalkylées et la Stratégie du Canada pour les Grands Lacs relative aux substances perfluoroalkylées. Les coresponsables de l'Annexe sur les produits chimiques sources de préoccupations mutuelles révisent actuellement les propositions des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HPA) et

des sulfates et passent en revue les propositions révisées des radionucléides. Les coresponsables de l'Annexe sur les éléments nutritifs informent les coprésidents du CEGL que d'autres travaux de modélisation et de recherche devraient être menés avant d'envisager de nouveau des objectifs de réduction de la teneur en phosphore pour le bassin est du lac Érié. L'équipe de travail sur les objectifs et les cibles pour le lac Ontario et le sous-comité de l'Annexe sur les éléments nutritifs ne recommandent pas de révision de l'objectif provisoire de concentration en phosphore ou de la cible de teneur en phosphore du lac Ontario pour le moment; les coprésidents du CEGL demandent qu'un exposé sur ce travail soit présenté au CEGL dans le cadre de sa réunion de décembre 2022. L'Annexe sur les eaux souterraines devrait comporter une version préliminaire du rapport sur la mise à jour scientifique sur les eaux souterraines de 2022 que le CEGL pourra examiner cet été.

VERSION PROVISoire DES PRIORITÉS BINATIONALES DE 2023-2025 QUANT AUX ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES ET AUX ACTIONS

Le secrétariat du CEGL, Carla Torchia (ECCC) et James Schardt (EPA) discutent des suggestions préliminaires pour l'ébauche des Priorités binationales quant aux activités scientifiques et aux actions de 2023-2025 ainsi que des prochaines étapes. L'ébauche des priorités sera présentée au public au Forum public sur les Grands Lacs pour obtenir des commentaires. Conformément à l'AQEGL, les priorités sont finalisées dans les six mois suivant le Forum.

Mesure de suivi : Les membres du CEGL doivent faire part de leurs commentaires sur l'ébauche des Priorités binationales quant aux activités scientifiques et aux actions dès que possible, au plus tard le 12 juillet 2022.

NOUVELLES ET COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CEGL

Joy Mulinex (Ohio Lake Erie Commission) fait le point sur les progrès réalisés dans le cadre de l'Initiative H2Ohio de l'Ohio.

Tiffani Kavalec (EPA de l'Ohio) fait le point sur le développement d'une charge quotidienne maximale totale (CQMT) pour la rivière Maumee.

Jon Altenberg (Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent) remercie Matt Doss pour sa contribution à l'Alliance des villes et annonce que Travis Wheeler assumera le rôle de directeur des politiques pour les États-Unis. Il présente une mise à jour sur le travail de l'Alliance des villes, y compris son plan stratégique terminé récemment, le rapport de son Conseil consultatif des maires sur la résilience côtière et sa prochaine conférence annuelle sur l'économie bleue.

COMMENTAIRES DES REPRÉSENTANTS DE LA COMMISSION

Robert Sisson (Commission mixte internationale [CMI]) fournit les mises à jour suivantes de la part de la CMI :

- La CMI a commencé à planifier des activités de mobilisation du public afin de recueillir des commentaires sur le Rapport d'étape des Parties et a approuvé les grandes lignes de l'évaluation triennale de 2023 du Rapport d'étape sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.

- La CMI s'attend à faire progresser et à développer davantage la stratégie scientifique binationale par la mobilisation générale de la population binationale des Grands Lacs au cours des prochains mois.
- Le Conseil de la qualité de l'eau des Grands Lacs de la CMI rencontrera des représentants des organismes nucléaires afin de discuter des mesures de suivi possibles du rapport qui a relevé des possibilités de réduire les menaces pour l'environnement des Grands Lacs associées au déclassement des centrales nucléaires.
- Le Comité de gestion adaptative des Grands Lacs et du fleuve St-Laurent (comité GAGL) a terminé la phase 1 de l'examen accéléré du plan de 2014 qui visait à fournir des renseignements supplémentaires afin d'éclairer les décisions cruciales prises par le Conseil international du lac Ontario et du fleuve Saint-Laurent de la CMI pour mieux gérer les débits sortants du lac Ontario dans des conditions extrêmes. La phase 2 de l'examen accéléré examinera la façon dont le Plan de 2014 traite les niveaux d'eau extrêmement élevés ou faibles et étudiera les ajustements possibles du plan de réglementation. La phase 2 actuellement en cours devrait se terminer à la fin de 2024.

Grâce à la fonction de clavardage de la réunion, Erika Jensen (Commission des Grands Lacs [CGL]) a fourni les mises à jour suivantes :

- La CGL apprécie le maintien de la discussion sur les possibilités de faire progresser le travail dans le cadre de l'Annexe 2 et de traiter des enjeux multidisciplinaires dans chaque lac, en plus de diffuser les renseignements et les leçons retenues dans l'ensemble des lacs.
- La CGL s'est réunie dans le cadre de sa réunion semestrielle à Green Bay, au Wisconsin, du 7 au 9 juin. La CGL a approuvé un plan d'action sur la résilience du bassin des Grands Lacs, qui sera largement diffusé plus tard cet été. Le comité de résilience de la CGL élaborera un plan de mise en œuvre.
- La CGL a également adopté des résolutions qui soutiennent le transport maritime de courte distance et les programmes scientifiques de l'USGS. Ces résolutions sont disponibles (en anglais) à l'adresse <https://www.glc.org/work/advocacy/resolutions/>.

COMMENTAIRES DES OBSERVATEURS

Michael Murray, au nom du Toxics-Free Great Lakes Binational Network, fait remarquer qu'une proposition révisée quant aux radionucléides a été présentée le mois dernier.

John Jackson (Toxics Free Great Lakes Binational Network) présente le nouveau groupe, le réseau de l'écorégion des Grands Lacs.

RÉCAPITULATION ET MESURES DE SUIVI

Les coprésidents du CEGL concluent la réunion, et un résumé des mesures de suivi est fourni au Secrétariat du CEGL :

1. Les membres du CEGL doivent fournir les modifications ou les corrections du résumé de la réunion du CEGL de décembre d'ici le 28 juin.

2. Le Secrétariat du CEGL enverra les renseignements sur l'inscription au Forum public sur les Grands Lacs au CEGL lorsqu'ils seront connus.
3. Les membres du CEGL doivent faire part de leurs commentaires sur l'ébauche des Priorités binationales quant aux activités scientifiques et aux actions dès que possible, au plus tard le 12 juillet 2022.
4. Les membres du CEGL donnent leurs commentaires sur les dates proposées pour la prochaine réunion du CEGL (du 6 au 8 décembre, ou du 13 au 15 décembre, comme plan B).

ANNEXE A

PARTICIPANTS À LA RÉUNION DU CEGL DU 13 JUIN 2022

1. Jon Altenberg, Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent
2. Kiran Anwar, Ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario
3. Kelly Applegate, Mille Lacs Band of Ojibwe
4. Hannah Arbuckle, Great Lakes Indian Fish and Wildlife Commission
5. Dave Arquette, Haudenosaunee Environmental Task Force
6. Antonette Arvai, Commission mixte internationale
7. Kendra A. Axness, Department of Natural Resources du Wisconsin
8. Sean Backus, Environnement et Changement climatique Canada

9. Richard Balla, Environmental Protection Agency des États-Unis
10. Kirk Beckmann, Garde côtière des États-Unis
11. Simon Belisle
12. Ryan Bowie
13. Peter Brandt, Environmental Protection Agency des États-Unis
14. Tanya R. Brothen, Département d'État des États-Unis
15. Timothy Bruno, Department of Environmental Protection, Pennsylvanie
16. David Burden, Commission mixte internationale
17. Mark Burrows, Commission mixte internationale
18. Shampa Chakraborty
19. Stacey Cherwaty, Environnement et Changement climatique Canada
20. Danielle Chesky
21. Matthew Child, Commission mixte internationale
22. Gavin C. Christie, Ministère des Pêches et des Océans
23. Steve Clement, Environnement et Changement climatique Canada
24. James Clift, Michigan Department of Environment, Great Lakes, and Energy
25. Véronique D'Amours-Gauthier
26. Jen Day, National Oceanic and Atmospheric Administration
27. Fe de Leon
28. Jenessa Doherty
29. Paul Drca
30. Oliver Dumville
31. Isabel Dunn, Environmental Protection Agency des États-Unis
32. Alan Ellsworth
33. Susan Evans
34. Elizabeth Everhardus
35. Melissa Fabian Mendoza
36. Emily Finnell, Department of Environment, Great Lakes, and Energy du Michigan
37. Natalija Vojno
38. Bonnie Fox
39. Abraham Francis
40. Steve Galarneau, Wisconsin Department of Natural Resources
41. Lynn Garrity, Ohio Lake Erie Commission
42. Michael Goffin, Environnement et Changement climatique Canada
43. Victoria Graves
44. Laura Gynane
45. Katie Hager
46. Dale Hardy
47. Kristina Heinemann, Environmental Protection Agency des États-Unis
48. Elizabeth Hinchey, Environmental Protection Agency des États-Unis
49. Rick Hobrla, Department of Environment, Great Lakes and Energy du Michigan
50. Jon E. Hortness, U.S. Geological Survey
51. Liana Hryniewicz
52. Susan Humphrey, Environnement et Changement climatique Canada
53. John Jackson, Toxics-Free Great Lakes Binational Network
54. Erika Jensen, Commission des Grands Lacs
55. Carolyn Junemann, Département des Transports des États-Unis
56. Jennifer Kanine

57. Shaffina Kassam, Environnement et Changement climatique Canada
58. Tiffani Kavalec, Ohio Environmental Protection Agency
59. Sarah Kielek-Caster
60. Carol Kim, Environnement et Changement climatique Canada
61. Rupert Kindersley
62. Roger Knight, Commission des pêcheries des Grands Lacs
63. Christopher Korleski, Environmental Protection Agency des États-Unis
64. Joe Krieger
65. Robert Krska, Fish and Wildlife Service des États-Unis
66. Ashij Kumar, Environnement et Changement climatique Canada
67. Alesia Kurlek, Environnement et Changement climatique Canada
68. Pamela Lamba
69. Bob Lambe, Commission des pêcheries des Grands Lacs
70. Michelle Langan
71. Irving Leblanc
72. Deborah Lee, National Oceanic and Atmospheric Administration
73. James J. Lehnen, Department of Environmental Conservation de l'État de New York
74. Caryn MacLoughlin
75. Angela Majic
76. Ling Mark
77. John Marsden
78. Catherine Masson
79. Greg Mayne, Environnement et Changement climatique Canada
80. Spencer McCormack, Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians
81. Jim McKane
82. Jennifer McKay, Environnement et Changement climatique Canada
83. Caroline Mollering, Little Traverse Bay Bands of Odawa Indians
84. Joy Mulinex, Ohio Lake Erie Commission
85. Phillipe Murphy-Rheaume
86. Michael Murray, Toxics-Free Great Lakes Binational Network
87. Sonny Myers, 1854 Treaty Authority
88. Todd Nettesheim, Environmental Protection Agency des États-Unis
89. Tammy Newcomb, Department of Natural Resources du Michigan
90. Carolyn O'Neill
91. Matt Otto, département de l'Agriculture des États-Unis
92. Scott Parker, Parcs Canada
93. Carl Platz, Army Corps of Engineers des États-Unis
94. Brianne Pozzobon
95. Nicole A. Rommel
96. Krystal-Anne Roussel
97. James Schardt, Environmental Protection Agency des États-Unis
98. Shannon Seko,
99. Victor Serveiss, Commission mixte internationale
100. Robert Sisson, Commission mixte internationale
101. Edwin (Ted) Smith, Environmental Protection Agency des États-Unis
102. Nancy Stadler-Salt, Environnement et Changement climatique Canada
103. Chloe Stuart
104. David Sweetnam

105. Nabila Taha
106. Elizabeth Tanzi
107. Lorne Thomas, Garde côtière des États-Unis
108. Carla Torchia, Environnement et Changement climatique Canada
109. Marc Tuchman, Environmental Protection Agency des États-Unis
110. Jen Vanator, Great Lakes Indian Fish and Wildlife Commission
111. Jennifer Vincent, Environnement et Changement climatique Canada
112. Allison Voglesong Zejnati, Commission mixte internationale
113. Lizhu Wang, Commission mixte internationale
114. Mike Weimer, Fish and Wildlife Service des États-Unis
115. April White
116. Rod Whitlow
117. John Wilson
118. Aaron Woldt, Fish and Wildlife Service des États-Unis
119. Michelle Woodhouse
120. Santina Wortman, Environmental Protection Agency des États-Unis
121. Rachel Wyatt
122. Ram Yerubandi, Environnement et Changement climatique Canada
123. Don Zelazny, Department of Environmental Conservation de l'État de New York